

IN BYTE BEMOLLE
INNOVAZIONE TECNOLOGICA E PATRIMONI SONORI ED AUDIOVISIVI

GLI EVENTI
FONOGRAFICA

Storia della riproduzione del suono da Edison al digitale
Mostra documentaria
Ravello, Villa Rufolo, 19 aprile - 31 maggio 2008

Itinerari musicali lungo le rotte del Mediterraneo
Installazione isole sonore
Ravello, Parco di Villa Rufolo, 20 settembre - 4 ottobre 2008

Innovazione tecnologica e patrimoni sonori
Corso di eccellenza
Ravello, Villa Rufolo, 30 settembre - 4 ottobre 2008

Recupero e valorizzazione del patrimonio sonoro
Incontro di studio
Roma, Biblioteca Casanatense, 26 novembre 2008

IL PATRIMONIO RITROVATO
MEMORIA STORICA E PERCORSI DI RIVISITAZIONE

GLI EVENTI

Le relazioni tra Italia e Cina. Patrimonio di conoscenze da consolidare
Giornata di studi
Roma, Società Geografica Italiana, 18 novembre 2009

Il suono ritrovato.

Restauro, conservazione e valorizzazione dei documenti audiovisivi
Incontro di studi
Roma, Istituto Centrale per i Beni Sonori ed Audiovisivi, 1 dicembre 2009

Grandi rischi e restauro del patrimonio culturale

Corso intensivo di eccellenza
Ravello, Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali, 5 - 7 maggio 2010

Matteo Ricci e la cultura scritta tra Cina e Occidente nel segno della continuità

Seminario in memoria di Maria Clara Lilli Di Franco
Roma, Biblioteca Nazionale, 18 ottobre 2010

Info

- **Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali, Ravello**
☎ 089858101, 089857669 - ✉ 089857711 - univeur@univeur.org
- **Società Geografica Italiana**
☎ 338 4866090 - ufficiostampa@societageografica.it

LEGGERE IL PAESAGGIO
ESPRESSIONI E LINGUAGGI

GLI EVENTI

Parole e immagini del Paesaggio

La valorizzazione dei luoghi tra percorsi della memoria, identità culturale e comunicazione virtuale
Presentazione del progetto
Perugia, Università per Stranieri, 31 maggio 2011

Il paesaggio nella pittura

Incontro/dibattito in memoria di Alfredo De Poi
Perugia, Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci", 31 maggio 2011

Rappresentare il Paesaggio

Fra tradizione e innovazione
Giornata di studi corredata da mostra e video scientifici
Roma, Società Geografica Italiana, 20-21 ottobre 2011

Topografie sonore.

Per una mappatura della produzione discografica
Workshop con ascolti
Roma, ICBSA, 18 novembre 2011

Conoscere il Paesaggio per progettare l'Architettura

Convegno
Roma, Acquario Romano, 25 gennaio 2012

Qualità del paesaggio

Indicatori e moderne tecnologie
Convegno di Studi
Ravello, Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali, 18-19 maggio 2012

"Vestire il paesaggio"

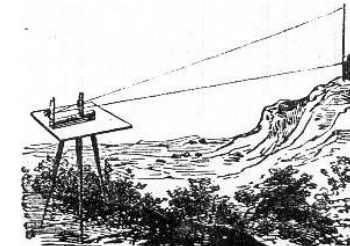
Lavori in corso
Workshop propedeutico alla terza edizione dell'omonimo evento
Pistoia, Palazzo del Baly, 21 giugno 2012

Le iniziative realizzate e da realizzare sono tutte promosse e coordinate dal *Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali* con l'apporto scientifico ed istituzionale di altri autorevoli soggetti, quali: Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Istituto Centrale per i Beni Sonori ed Audiovisivi; Ministero degli Affari Esteri; Accademia Nazionale di Santa Cecilia; Fondazione Ravello; PPC-Produzione della Cultura; Biblioteca Casanatense; *Società Geografica Italiana*; Pontificio Consiglio per la Cultura; Studio Crisostomi-Beni Culturali; Biblioteca Nazionale Centrale di Roma; Università per Stranieri di Perugia; Université Savoie-Chambéry, France; Universidad Complutense de Madrid; Lettera Internazionale-Rivista trimestrale europea; Universidad Nacional Autónoma de Mexico; Accademia Belle Arti "Pietro Vannucci", Perugia; *NEMETON-High Green Tech Magazine*; *Università Roma 3/CROMA*; *ASI-Agenzia Spaziale Italiana*; *ESA-European Space Agency*; *AGI-Associazione Geofisica Italiana*; Università di Padova; SCF-Società Consortile Fonografica; PROMOVERDE; HabitaTree; Università La Sapienza di Roma; Fondazione UniVerde; ENEA-Ente Nazionale Energia Ambiente; Provincia di Pistoia; Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia; Consulta per i Beni Culturali-Ordine degli Architetti P.P.C. di Roma e Provincia.

* In corsivo i partner direttamente impegnati nell'iniziativa indicata nel riquadro.

Rappresentare il paesaggio
Fra tradizione e innovazione

Giornate di studio



Roma, giovedì 20-venerdì 21 ottobre 2011

Società Geografica Italiana
Aula "Giuseppe Dalla Vedova"
Palazzetto Mattei in Villa Celimontana
via della Navicella, 12

in collaborazione con



CROMA Centro di
Ateneo per lo
studio di Roma

Ricomporre i frammenti della memoria guardando agli orizzonti della contemporaneità è l'intento che ha mosso il **Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali** di Ravello a dar vita ad una sequenza di progetti multidisciplinari volti a far scoprire, con linguaggio laico, il grande fascino che determinati, insoliti patrimoni culturali, ancora confinati in una ristretta cerchia di studiosi ed esperti, possiedono, alla stregua di quello esercitato da altri, come l'archeologia e le arti figurative, ormai oggetto "di largo consumo".

Un obiettivo così complesso, non si può certamente conseguire attraverso iniziative individuali ed isolate e, tanto meno, in assenza di un quadro di alleanze che coinvolga soggetti operanti nel settore di riferimento, sotto il profilo istituzionale e tecnico-scientifico.

Per dette ragioni **ORIZZONTI - Ciclo di progetti** si avvale di un'ampia partnership, riveste un carattere sperimentale e dunque flessibile, il suo sviluppo viene articolato su più attività correlate, prevede uno svolgimento pluriennale, possiede un respiro internazionale. I vari cicli sono articolati su più **eventi** secondo le motivazioni e le sollecitazioni che il **Comitato Scientifico** che cura l'iniziativa intende raccogliere.

In quest'ottica, nel 2008, si è dato vita al **primo ciclo** con il progetto "In Byte Bemolle. Innovazione tecnologica e patrimoni sonori ed audiovisivi".

La relativa sequenza di eventi ha avuto lo scopo di richiamare l'attenzione delle Istituzioni e di un ampio pubblico sul prezioso contributo che il patrimonio sonoro può offrire al riconoscimento ed alla preservazione delle identità territoriali e sociali - in un momento storico che tende a dissolverle nei processi di omologazione a scala globale - e, parallelamente, di evidenziare il tessuto imprenditoriale ad alto contenuto tecnologico ed innovativo che si muove a supporto delle attività di catalogazione, conservazione e digitalizzazione e delle inerenti esigenze di gestione.

In ideale continuità con il precedente si pone il **secondo ciclo**, con il progetto "Il patrimonio ritrovato. Memoria storica e percorsi di rivisitazione", che si è prevalentemente focalizzato sul patrimonio librario ed archivistico, sulla sua tutela, sugli sviluppi della digitalizzazione che ne mutano i connotati tradizionali e le stesse modalità di fruizione. Sul suo valore di testimonianza e memoria di remote ma vivide relazioni con mondi, civiltà e culture lontane, con l'altrove, oggi repentinamente ravvicinato da planetari processi di espansione commerciale e di innovazione tecnologica, che faticano a custodirne l'impronta culturale.

Il **terzo ciclo**, con il Progetto "Leggere il Paesaggio. Espressioni e linguaggi", affronta una tematica scelta anche in ragione del decennale della *Convenzione europea del paesaggio*, firmata a Firenze il 20 ottobre 2000, nel cui ambito si possono peraltro rintracciare principi a suo tempo posti a fondamento della carta costituzionale italiana e oggetto di una costante attenzione da parte del legislatore. La convenzione afferma che "il paesaggio rappresenta un elemento chiave del benessere individuale e

sociale, e che la sua salvaguardia, la sua gestione e la sua pianificazione comportano diritti e responsabilità per ciascun individuo". Sulla scorta di tale apertura, i diversi eventi vengono caratterizzati da una visione del *paesaggio* ad ampio spettro, da un insieme di approcci interdisciplinari e privilegiando l'analisi scientifica in correlazione con l'applicazione di tecnologie innovative; corrispondono ad altrettante *declinazioni* del tema, che intendono spingersi anche al di là della tradizionale concezione fisica e naturalistica del patrimonio paesaggistico, che sembra "a prima vista" ispirare gran parte delle iniziative di carattere scientifico ed istituzionale.

In questo quadro generale si svolgono, con il coordinamento scientifico delle Società Geografica Italiana, che fa parte della compagine sociale del Centro di Ravello, le giornate di studio *Rappresentare il Paesaggio. Fra tradizione e innovazione*, con l'obiettivo di porre attenzione alla cartografia quale strumento classico della rappresentazione geografica e alle più recenti tecniche di raffigurazione dei paesaggi. Sotto questo profilo, il nesso di relazione *tradizione/innovazione* non va inteso solamente nel senso di una naturale evoluzione nel tempo verso nuove frontiere della conoscenza, quanto piuttosto nel senso di una stretta, immediata ed ineludibile interdipendenza dei due fattori. Questa è dunque la chiave di lettura caratterizzante il confronto che si svolgerà nelle due giornate: la prima, volta a fornire i modelli interpretativi consegnati dalla cartografia storica e tradizionale; la seconda, dedicata ai cambiamenti che la rappresentazione del paesaggio sta subendo attraverso l'utilizzo delle più avanzate innovazioni metodologiche e strumentali. Innovazioni atte, in particolare modo, a riscoprire, con il loro più elevato potere di risoluzione, la trama, i tracciati, i segni lasciati sul territorio dal *patrimonio culturale di cui il paesaggio è alta espressione*.

Comitato Scientifico

Massimo Pistacchi,

Coordinatore
Istituto Centrale per i Beni
Sonori ed Audiovisivi

Paolo Crisostomi

Studio Crisostomi-Beni Culturali

Salvatore Claudio La Rocca,

Project Leader
Centro Universitario Europeo
per i Beni Culturali

Pietro Graziani

Università La Sapienza - Roma

Annalisa Bini

Accademia Nazionale di S. Cecilia

Francesco Perazzolo

Pontificio Consiglio per la Cultura

Ugo Colombo Sacco

Ministero degli Affari Esteri

Franco Salvatori

Società Geografica Italiana

Giovedì 20 ottobre , ore 15. 30

Apertura dei lavori

Franco SALVATORI (Presidente Società Geografica Italiana)

Interventi introduttivi

Antonia Pasqua RECCHIA (Direttore Generale per l'Organizzazione, gli Affari Generali, l'Innovazione, il Bilancio ed il Personali del MiBAC)

L'adozione dei nuovi paradigmi introdotti dalla Convenzione Europea del Paesaggio nell'attività del Ministero

Alfonso ANDRIA (Presidente CUEBC-Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali)

Il ciclo tematico del paesaggio nelle politiche del Centro

Salvatore Claudio LA ROCCA (Comitato scientifico CUEBC)

Il significato del progetto ORIZZONTI

Ore 16.00

I sessione: Il paesaggio nelle rappresentazioni cartografiche tradizionali

Introduce e coordina: Alfonso PECORARO SCANIO (Presidente Fondazione UniVerde)

Giulia CANEVA (Università degli studi Roma 3/CROMA)

Emanuela CASTI (Università di Bergamo)

Anna GUARDUCCI (Università di Siena)

Leonardo ROMBAI (Università di Firenze)

Ore 18.00

Discussione

Ore 18.30

Proiezione di filmati scientifici

La rappresentazione moderna del Paesaggio nella realtà attuale del Tempo e dello Spazio

Introduce e commenta Maurizio FEA (AGI-Associazione Geofisica Italiana)

Venerdì 21 ottobre, ore 10.00

II sessione: Tecniche e strumentazioni innovative per leggere ed interpretare la qualità del Paesaggio

Coordina: Franco SALVATORI

Margherita AZZARI (Università di Firenze)

Luisa CARBONE (Società Geografica Italiana)

Gianluca CASAGRANDE (Università Europea di Roma)

Maurizio CORRADO (Direttore di NEMETON)

Cristiano PESARESI (Università La Sapienza di Roma)

Maria Giovanna RIITANO (Università di Salerno)

Ore 12.30

Discussione

Ore 13.00

Conclusioni

Colette VALLAT (Université Paris Ouest Nanterre-La Défense e Comitato Scientifico CUEBC)